

Pflege, die ankommt!

►► Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.



der Pflegedienst

►► sozialstation-boetzingen.de





Menschen würdig pflegen



Guten Tag, dürfen wir uns vorstellen?

In dieser Broschüre geht es um die **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**

Wahrscheinlich kennen Sie uns schon ein bisschen. Schließlich gibt es unsere Sozialstation bereits seit über dreißig Jahren. Hier haben Sie die Möglichkeit, mehr über uns zu erfahren: über unsere Leistungen in der Pflege, über die Menschen, die diese Arbeit planen, durchführen und verantworten, und über unsere Ziele in der regionalen Altenhilfe.

Lernen Sie uns kennen: Wir wollen mit unserer professionellen Arbeit einen Beitrag leisten zur menschenwürdigen Pflege.



Michael Szymczak
Dipl. Sozialarbeiter, Geschäftsführer



Waltraud Höfflin
Krankenschwester, Pflegemanagement

Impressum

© Kirchliche Sozialstation
Nördlicher Breisgau e.V.
www.sozialstation-boetzingen.de

Text und Projektkoordination:
GRIESHABER Redaktion + Medien, Bonn
Druck: Courir Media GmbH, Bonn
Auflage: 10.000 Stück
Januar 2010

© Matthias Fährmann/fotolia.com



Um Gottes Willen



Ein Pflegedienst ist wie der andere?

Von wegen! Wir sagen: Menschenwürdige Pflege braucht die Mithilfe und das Zusammenwirken der örtlichen Gemeinschaft.

Diese Verpflichtung erfüllen wir durch professionelle Teams: Bei uns arbeiten pflegerische und hauswirtschaftliche Fachkräfte, ehrenamtliche Mitarbeiter, Zivildienstleistende und junge Menschen im freiwilligen sozialen Jahr. Sie alle gehören einer christlichen Kirche an und leben in der Region.

Wir verstehen uns als Teil eines Netzwerks, das unsere Arbeit bei den kranken und pflegebedürftigen Menschen unterstützt, die unsere Hilfe in Anspruch nehmen. Wir arbeiten daher u.a. mit den örtlichen katholischen und evangelischen Kirchengemeinden, Kommunen, Ärzten, Fördervereinen, Nachbarschaftshilfen und Bürgergemeinschaften zusammen.

Wir haben ein offenes Ohr für Ihre Sorgen. Auf Wunsch stellen wir Kontakt zu einem evangelischen oder katholischen Seelsorger her.

© inderbox/fotolia.com





© Gerd Altmann/pixelio.de

Pflege, die ankommt



der Pflegedienst

Unser Versprechen für Ihre Sicherheit und Selbstständigkeit

Wo Sie auch wohnen: Unsere Sozialstation ist in sieben Orten im Nördlichen Breisgau vertreten (siehe Karte auf der Rückseite dieser Broschüre).

Pflegevertrag: Wenn wir für Sie tätig werden, erhalten Sie vor dem ersten Einsatz einen Pflegevertrag. Darin steht alles, was Sie mit uns vereinbart haben. Und wenn Sie etwas ändern wollen, ändern wir mit Ihnen den Vertrag.

Wir sagen niemandem ab: Ob Sie eine Insulinspritze brauchen oder mehrmals täglich einen Pflegeeinsatz: Wir unterstützen Sie, sobald Sie uns beauftragen.

Hilfe rund um die Uhr: Wir kommen dann zu Ihnen, wenn Sie unsere Hilfe und Pflege brauchen, auch am Abend, an Wochenenden und Feiertagen. Wir achten darauf, die mit Ihnen vereinbarten Einsatzzeiten einzuhalten und pünktlich zu sein.

Wir sind verschwiegen: Wir behandeln alle Informationen, die sich aus der Pflege bei Ihnen zu Hause ergeben, vertraulich.

Unsere Mitarbeiter sind für Sie da: Wir beschäftigen bestens qualifizierte und freundliche Pflegekräfte, Hauswirtschafterinnen sowie geschulte und praxiserfahrene Mitarbeiterinnen.

Jeden Tag „ein anderes Gesicht“? So etwas gibt es bei uns nicht. Unsere Pflege- und Hauswirtschaftsteams arbeiten so, dass Sie sich an unsere Mitarbeiterinnen gewöhnen können.



Mit uns können Sie rechnen



der Pflegedienst

Unsere Pflegeberatung

Wir beraten Sie: qualifiziert und für Sie kostenlos.

Vorab gut informiert: Unsere Pflegeberaterin besucht Sie auf Wunsch zu Hause, informiert Sie ausführlich und vertraulich zu allen Fragen der Pflege und Unterstützung, die Sie wünschen und brauchen.

Aus der Klinik nach Hause: Über **PiA Pflege im Anschluss** sorgen unsere speziell qualifizierten Mitarbeiterinnen dafür, dass es nach Ihrer stationären Versorgung zu Hause verlässlich weitergeht.

Kosten auf einen Blick: Wir stellen Ihnen übersichtlich dar, was Ihre Pflege kostet und was Ihre Versicherung davon übernimmt und machen Ihnen Vorschläge für kostengünstige Leistungspakete.

Wir sind Vertragspartner aller Kassen. Wir nutzen unsere langjährige Erfahrung in der Zusammenarbeit mit den Ärzten, den Kliniken, dem Medizinischen Dienst (MDK) und den Pflege- und Krankenkassen, um uns gezielt für Ihre Interessen einzusetzen.

Antrag? Wir unterstützen Sie dabei, Anträge bei den Kostenträgern zu stellen und sich auf die Begutachtung durch den MDK vorzubereiten.

Geldleistung? Auch dann sind Sie bei uns richtig:

- ▶ Wir kommen zum Beratungsbesuch (gemäß § 37 Abs. 3 SGB XI).
- ▶ Wir geben Ihnen handfeste Tipps durch unsere Kursangebote oder individuellen Schulungen zu Hause.
- ▶ Wir bieten Pflegeberatung bei Pflegestufe Null.





© Alwin Teo/fotolia.com

Wir lösen Probleme



Unsere Leistungen in der häuslichen Pflege

Täglich: Wir bieten Ihnen Pflege an sieben Tagen in der Woche.

Körperpflege: Wir unterstützen Sie bei der Körper- und Intimpflege, beim Baden und Duschen, beim An- und Ausziehen, beim Essen und Trinken, beim Gang zur Toilette.

Sicherheit: Wir helfen Ihnen, dass Sie sich sicher in der Wohnung bewegen können, vom Bett in den Rollstuhl kommen und wieder zurück.

Vorbeugung: Wir führen alle Maßnahmen durch, die dazu beitragen, dass sich Ihre Krankheit nicht verschlimmert.

Medizinische Behandlung: Wir übernehmen auf ärztliche Verordnung zum Beispiel Verbandwechsel, Kontrolle der Medikamenteneinnahme, Kontrollen von Blut- und Urinzucker, Spritzen, Katheterpflege.

Wir vertreten pflegende Angehörige: Wir helfen, wenn Sie mal einen Tag frei machen, in Urlaub fahren, krank sind oder Sie einfach mehr Unterstützung brauchen – zum Beispiel durch:

- ▶▶ Verhinderungspflege*: Angebote zur Entlastung pflegender Angehöriger
- ▶▶ Häusliche Betreuung von Menschen mit Demenz*
- ▶▶ Kurzzeitpflege*, Nachtwachen*, Pflege nach Operationen
- ▶▶ 24-Stunden-Pflege*: Einsätze zur Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen

Schwarz auf weiß: Wir planen unsere Hilfe und Pflege mit Ihnen gemeinsam und dokumentieren sie. Unsere Unterlagen dazu können Sie jederzeit einsehen.

|| * Ausführliche Informationen finden Sie auf unserer Homepage
www.sozialstation-boetzingen.de





© Heinz Ober/pixelio.de

Wir bieten mehr als Pflege



Unsere hauswirtschaftlichen Leistungen

Das tun wir für Sie: Mahlzeiten zubereiten, Wäsche waschen, Wohnung reinigen, Schränke übersichtlich einrichten, Einkaufen und Besorgungen erledigen und vieles mehr...

Wir beschäftigen:

- ▶ Fachhauswirtschafterinnen und Hauswirtschafterinnen
- ▶ langjährig geschulte und praxiserfahrene Mitarbeiterinnen (Helferkreis)
- ▶ Zivildienstleistende und junge Menschen im Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) – unser „Junges Team“

Unser Plus

Kleine Hilfeleistungen bei der Körperpflege: Die Mitarbeiterin, die Ihnen im Haushalt hilft und Ihnen bestens vertraut ist, kann Ihnen bei den Stützstrümpfen oder bei Ihrem wöchentlichen Bad behilflich sein.

Kleine Handreichungen: Vielleicht brauchen Sie nur vorübergehend kleine Handreichungen. Dann können Ihnen die Kirchlichen Nachbarschaftshilfen und die Bürgergemeinschaft Eichstetten helfen.



Den Tagen mehr Leben geben

Unsere Leistungen in der Palliativen Versorgung

Adressen der Hospizgruppen sowie Infos zu PiA Palliativ finden Sie auf unserer Homepage www.sozialstation-boetzingen.de

Schwerstkranke und sterbende Menschen brauchen unsere besondere Aufmerksamkeit, Fürsorge und Zuwendung: Sie wollen sicher sein, dort gepflegt zu werden oder dort sterben zu können, wo sie es wünschen. Sie wollen schmerzfrei sein. Sie wollen nicht alleingelassen werden.

Wir haben daher für die Betreuung von schwerstkranken und sterbenden Menschen ein Palliative-Care-Team aufgebaut. Speziell ausgebildete Mitarbeiterinnen begleiten Patientinnen und Patienten in ihrer schweren und letzten Lebensphase. Sie stellen die Betreuung durch Schmerztherapeuten sicher und arbeiten mit den **örtlichen Hospizdiensten** sowie dem **stationären Hospiz-Freiburg** zusammen.

Wir sind Mitglied im Verbund PiA Palliativ.

Qualität heilt Wunden

Unsere Leistungen in der Wundversorgung

Eine schwer heilende Wunde am Fuß, ein kleiner Schnitt nach einer Schrittmacher-Kontrolle, ein schmerzhaftes Druckgeschwür am Rücken: Weil es immer und in jedem Fall darauf ankommt, dass eine in der Klinik begonnene Wundtherapie zu Hause bestmöglich fortgesetzt wird, setzen wir spezialisierte und durch den TÜV Rheinland® zertifizierte WundexpertInnen ICW* ein.

Sie sorgen für eine qualifizierte und schmerzfreie Weiterbehandlung und arbeiten eng mit dem Entlasskrankenhaus, dem Hausarzt, anderen Wundexperten, den Angehörigen und mit ihren Kollegen in der Kirchlichen Sozialstation zusammen.

Die Kosten für die Behandlung durch unsere WundexpertInnen trägt Ihre Krankenkasse.

* Initiative Chronische Wunden (ICW), in Kooperation mit dem Deutschen Pflegeverband (DPV) und dem Deutschen Berufsverband für Pflegeberufe (DBfK)



© klrick61/fotolia.com



© UMA/fotolia.com



Zusammen geht es besser



der Pflegedienst

Unsere Betreuungsangebote für Menschen mit Demenz

Profi-Pflege-Tipps für pflegende Angehörige finden Sie auf unserer Homepage www.sozialstation-boetzingen.de

- ▶ **Sie pflegen** Ihre Mutter, die an Demenz leidet?
- ▶ **Sie betreuen** Ihren Mann, der an Parkinson erkrankt ist?
- ▶ **Sie kümmern** sich um Ihren allein lebenden Vater, dessen Gedächtnisstörungen immer besorgniserregender werden?
- ▶ **Sie spüren:** Ihre fürsorgliche Pflege und Betreuung machen Ihnen mehr zu schaffen, als Sie auf Dauer verkraften können?

Zusammen mit unseren Kooperationspartnern betreuen wir Menschen mit Demenz und anderen altersbedingten Gedächtnisstörungen

- ▶ in kleinen Gruppen (wöchentliche Angebote)
- ▶ zu Hause
- ▶ stundenweise
- ▶ halbtags
- ▶ ganztags

Die Kosten für unsere Betreuungsangebote in Gruppen oder zu Hause erstattet die Pflegekasse. Bei der Beantragung sind wir gerne behilflich.

Kommen Sie zu einem kostenlosen Schnuppertag. Wir laden Sie ein!



Gemeinsam leben



Pflegewohngruppe für Menschen mit Demenz

In Kooperation mit der Bürgergemeinschaft Eichstetten bieten wir im „Adlergarten“ in Eichstetten eine Pflegewohngruppe für elf Bewohnerinnen und Bewohner an. Sie leben dort in einer freundlichen Atmosphäre.

Die Räumlichkeiten sind nach neuesten fachlichen Erkenntnissen so angelegt, dass sie den Alltag von Menschen mit Demenz einfühlsam unterstützen. Speziell geschulte MitarbeiterInnen der Bürgergemeinschaft und unsere Pflegefachkräfte betreuen die Bewohner rund um die Uhr.

Sie haben Interesse diese neue Wohnform kennenzulernen?

Informieren Sie sich bei der Bürgergemeinschaft Eichstetten oder rufen Sie uns an.

www.buergergemeinschaft-eichstetten.de





© manu/fotolia.com

Erst testen, dann kaufen



Wir verleihen Pflegehilfsmittel

- ▶ Sie benötigen schnell und unbürokratisch ein Pflegehilfsmittel?
- ▶ Sie möchten gerne einmal ausprobieren, ob Sie mit einem Rollator/Gehwagen zurechtkommen?
- ▶ Sie bekommen Besuch und brauchen vorübergehend einen Rollstuhl?

Wir verleihen in Kooperation mit der Firma Sanitätshäuser Schaub kostenlos und vorübergehend (im Regelfall bis zu vier Wochen)

- ▶ Toilettenstühle
- ▶ Rollstühle
- ▶ Rollatoren

Rufen Sie uns an: Wir vereinbaren einen Termin zur Beratung und zur Übergabe des Pflegehilfsmittels in unserer Hauptgeschäftsstelle in Bötzingen oder im Pflegetreffpunkt Gundelfingen.



© Yuri Arcurs/fotolia.com

Himmel und Erde



der Pflegedienst

Unser Kursangebot ...

Aktuelle Termine und Informationen finden Sie auf unserer Homepage
www.sozialstation-boetzingen.de

... hat fünf Schwerpunkte und richtet sich vor allem an pflegende Angehörige und an Menschen, die sich sozial engagieren wollen.

1 Kinästhetik für pflegende Angehörige

Lernen Sie, einen Kranken ohne große körperliche Anstrengung zu bewegen.

2 i-Punkt: individuell, immer wieder, informativ, interessant

Aktuelle Pflgethemen, Handgriffe üben, Fragen aus der Praxis

3 Betreuung von Menschen mit Demenz

Qualifizierungskurs: Demenzkranke verstehen, aktivieren, fördern

4 Krankenpflege zu Hause

Fundierte Kenntnisse zur Betreuung kranker, alter und behinderter Menschen.

5 Gesprächskreise und Trauergruppen

Hier geht es zum Beispiel um Nähe und Distanz, Einsamkeit durch Belastung, Verlustgefühle, Furcht, Wut, Trauer.



Kommunen – unsere Partner

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörigen

Der Pflegestützpunkt Ihrer Region

▶ Bötzingen/Gundelfingen 07663/9148835

www.beratung-senioren.de beratung-senioren@gmx.de

Was, wie, wo? Wer selbst Pflege braucht oder sie für jemanden organisieren muss, ist auf Informationen und Beratung angewiesen. Zu groß und zu undurchschaubar ist das lokale Angebot an Pflegeleistungen inzwischen. Die kommunale Beratungsstelle für ältere Menschen – seit 1990 durch Delegation der Kommunen in Trägerschaft der Kirchlichen Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V. in Bötzingen und Gundelfingen – gibt die nötige Orientierung, damit Menschen in ihrer Heimatgemeinde gut versorgt werden.

Professionelle Beratung

- ▶ informiert zur ambulanten, teilstationären und stationären Altenhilfe
- ▶ unterstützt bei Anträgen zur Pflegeversicherung, Sozialhilfe und zu gesetzlichen Betreuungen.

Das Beratungsangebot steht auch Angehörigen, Freunden und Nachbarn von hilfebedürftigen Menschen zur Verfügung.

Kommunale Förderung: Unserer Partnerschaft mit den Kommunen wird besonders sichtbar in der **Beratungsstelle für ältere Menschen**, die überwiegend aus kommunalen Mitteln der Gemeinden Bötzingen, Gottenheim, Eichstetten, March, Umkirch, Gundelfingen und Heuweiler finanziert wird. Diese Regelung ermöglicht einen trägerübergreifenden Beratungsansatz.

Tragfähiges Netzwerk

Wir haben starke Partner und Träger

|| Ausführliche Informationen und Links finden Sie auf unserer Homepage www.sozialstation-boetzingen.de

Vertragspartner: Die Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V. arbeitet mit vielen Einrichtungen vertrauensvoll zusammen. Einige besonders ausgewählte Partner haben sich zudem vertraglich zu einer engen Kooperation und zur Qualitätssicherung mit uns verpflichtet.

Kooperationspartner: Wir arbeiten seit über 30 Jahren eng mit kirchlichen Organisationen sowie den regionalen Wohlfahrtsverbänden zusammen. Im bewährten Hilfeverbund mit Caritas und Diakonie bieten wir pastorale Dienste sowie eine Fülle an weiteren Leistungen an, die Pflege, Hauswirtschaft und Betreuung ergänzen.

Träger: Unsere Sozialstation wird von 14 kirchlichen Gemeinden und Seelsorgeeinheiten in der Region getragen. Dazu gehören die Evangelischen Kirchengemeinden Bötzingen, Eichstetten, March, Umkirch und Gundelfingen sowie die Katholischen Pfarrgemeinden St. Laurentius Bötzingen, St. Stephan Gottenheim, St. Gallus Hugstetten, St. Georg Buchheim, St. Pankratius Holzhausen, St. Vincentius Neuershausen, Mariä Himmelfahrt Umkirch, St. Remigius Heuweiler und Bruder Klaus Gundelfingen.





Füreinander da



Wir wollen, dass Sie zufrieden sind

Sie erreichen bei uns zu allen Fragen einen persönlichen Ansprechpartner. Sprechen Sie uns an. Wir informieren und beraten Sie und Ihre Angehörigen gerne.

Danke für Ihre Spende!

Die Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V. ist als gemeinnützig und besonders förderungswürdig anerkannt. Ihre Spende ist steuerlich absetzbar und zugewendete Erbschaften sind von der Erbschaftsteuer befreit.

Unsere Spendenkonten:

- ▶ Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau:
Konto 20027788 | BLZ 68050101
- ▶ Volksbank Emmendingen-Kaiserstuhl eG:
Konto 44105 | BLZ 68092000



Qualität ist eine Verpflichtung.

Sie braucht Zeit. Es gibt keine Erfolge über Nacht.

Qualität ist das Ergebnis von Vision, Planung und harter Arbeit.

Niemals ist sie ein zufälliges Ergebnis.

(Credo des Methodist Hospital, Houston)



der Pflegedienst

So erreichen Sie uns

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

- ▶ **79268 Bötzingen**, Hauptstraße 25
Telefon 07663/4077, Fax 07663/99727, von 8 Uhr bis 17 Uhr
- ▶ **79194 Gundelfingen**, Alte Bundesstraße 48, Pfl egetreffpunkt
Telefon 0761/580218, Fax 0761/582594
- ▶ **Notruf-Telefon** außerhalb der Dienstzeiten 07663/940691
- ▶ sozialstation.boetzingen@gmx.de

▶ www.sozialstation-boetzingen.de